



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

ООО "Трубопроводные покрытия и технологии", (ИНН 3435308501)
"Pipeline Coating and Technology" LLC

Адрес
Address

Россия, 404103, Волгоградская обл., г. Волжский, ул. Александрова, 63
63, Alexandrova str., Volzhskiy, Volgogradskaya region, 404103, Russia

Изделие*
Product*

Наружное утяжеляющее (балластное) бетонное покрытие для стальных труб диаметром от 219 мм до 1420 мм для морских подводных нефте-, газо-, продуктопроводов, водоводов в том числе с протекторами
Concrete outer weight (ballasting) coating for steel pipes with diameters from 219 mm up to 1420 mm for subsea oil-, gas-, product pipelines and water pipelines, including ones with protectors

Код номенклатуры
Code of nomenclature 23009021, 23009022

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Часть I, раздел 6, глава 6.2, Правил классификации и постройки морских подводных трубопроводов, 2020;
Глава 2.8, Руководство по техническому наблюдению за постройкой и эксплуатацией морских подводных трубопроводов, 2020.

Chapter 2.8, Guidelines on Technical Supervision during Construction and Operation of Subsea Pipelines, 2020;
Para 6.2 of section 6 of Part I of the Rules for the Classification and Construction of Subsea Pipelines, 2020.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until 30.08.2026

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue 30.08.2021

№ 21.63240.141

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



подпись
(signature)

Г.Н. Одинцов / G. Odintsov
(фамилия, инициалы)
(name)

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

- Толщина наружного бетонного покрытия - не менее 40 мм,
 - Плотность бетона - определяется проектными техническими требованиями, но не менее 2200 кг/м³,
 - Прочность на сжатие - не менее 40 МПа,
 - Водопоглощение по массе - не более 5%,
 - Сопротивление сдвигу относительно изоляционного покрытия - не менее 1,0 МПа,
 - Ударная прочность конструкции трубы с балластным бетонным покрытием - не менее 5 кДж,
 - Температура эксплуатации: от -20°C до +60°C,
 - Температура хранения: от -60°C до +60°C,
 - Температура транспортирования: от -60°C до +60°C,
 - Температура укладки: от -45°C до +60°C.
-
- Thickness of outer concrete coating - not less than 40 mm,
 - Density of concrete is determined by design technical requirements, but not less 2200 kg/m³,
 - Compressive strength is not less than 40 MPa,
 - Water absorption by mass is not more 5%,
 - Shearing resistance relatively isolation coating is not less than 1,0 MPa,
 - Impact strength of the pipe structure with a ballast concrete coating - not less than 5 kJ,
 - Operation temperature: from -20°C to +60°C,
 - Storage temperature: from -60°C to +60°C,
 - Transportation temperature: from -60°C to +60°C,
 - Laying temperature: from -45°C to +60°C.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические условия ТУ 24.20.13-001-22390022-2019 "Трубы с наружным утяжеляющим бетонным покрытием" одобрены РС
письмом № 141-311-4.0-152137 от 15.06.2021.

Technical specification TU 24.20.13-001-22390022-2019 "Steel pipes with concrete outer weight coating" was approved by RS letter №
141-311-4.0-152137 of 15.06.2021.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 21.63239.141 от 30.08.2021
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
Application and limitations

Наружное утяжеляющее бетонное покрытие применяется для обеспечения отрицательной плавучести, защиты от механических повреждений и устойчивости на/в донном грунте стальных газо-, нефте-, продуктопроводов и водоводов в шельфовых зонах морей, в обводненной и заболоченной местности, на подводных переходах.

Concrete outer weight coating is used in order to ensure negative buoyancy, protection against mechanical damage and bottom stability of steel gas-, oil-, product pipelines and water pipelines in the sea shelf, watered grounds, wetlands and underwater pipeline crossings.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделия поставляются с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении и со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30
The products shall be delivered with the copy of the present Type Approval Certificate and with the Russian Maritime Register of Shipping Certificate in compliance with the form 6.5.30

